



sous le patronage de St Vincent de Paul

## COMMUNAUTÉ DE PAROISSES DU PAYS DU HAUT-BARR

# REGARDS

Avril 2024

Saverne - Ottersthal  
Otterswiller - Gottenhouse



# JE SUIS LA RESURRECTION ET LA VIE



## DANS CE NUMÉRO

Éditorial .....	2
Au coeur de l'actualité .....	3
DOSSIER : "Méditation" .....	4
Symboles .....	4
Pasto enfants .....	5
Pasto jeunes .....	6
Pasto adultes .....	7
Joie et A-Dieu .....	8
Agenda .....	9
Vie des paroisses .....	10-11
Zoom sur une équipe ..	12-13
Histoire et patrimoine religieux .....	14
Chapelle et personnage ..	15
Dans l'intimité de la foi ..	16

## PRATIQUE

Informations pratiques .....	2
Inscriptions au Baptême ..	2
Horaires et lieux des messes .....	16



## INFORMATIONS PRATIQUES

**Presbytère** : 24 rue des Murs 67700 SAVERNE - tél. : 03 88 01 73 46

**M. Marc KALINOWSKI le Curé**  
tél. : 06 07 22 93 41

marc.kalinowski@free.fr

<http://paroissedesaverne.fr>

**M. Mathieu BIALA BALU**  
prêtre coopérateur

tél. : 06 41 95 91 74

mathb1703@yahoo.com

**Courriel** :  
presbyterecathosaverne@gmail.com

**Permanence au presbytère** :  
de 9h30 à 11h30, tous les jours sauf les dimanches

**Nicolas KERRMANN coopérateur**  
pasto jeunes : tél. : 06 08 21 38 25

**Evelyne WITTNER coopératrice**  
pasto familles : tél. : 06 37 50 92 42

**Sophie FRIEDRICH coopératrice**  
pasto adultes : tél. : 06 70 20 37 59

**EAP** : eapsaverne@gmail.com

**Photo de couverture** : Vitrail de la résurrection du Christ (chapelle St Laurent, cathédrale de Strasbourg - 1330)

Comité de publication de REGARDS :  
Valérie GENDREAU, Marc KALINOWSKI,  
Sylvie LANG-MARTIN, Evelyne  
LEONHARD, Marianne OSSWALD,  
Nathalie RISCH, Mady CLAUSSE,  
Fabienne REINHART, Mathieu BIALA  
BALU

Infographie : Marina REICHERT

Crédit photos : PEXEL, N. RISCH, Bernard ZAPF

Impression : Paroisse de Saverne

Contact : regards.saverne@gmail.com

ISSN - 2259 - 72 04

Le mercredi des cendres, nous sommes entrés dans le temps du carême qui nous prépare à la Pâques. Geste d'humilité et de repentance, l'imposition des cendres signifie que nous renonçons à vivre pour nous-mêmes et par nous-mêmes pour accueillir le Christ, sortir de l'égoïsme et s'ouvrir aux autres. C'est un chemin de conversion, de fraternité et de paix.

Cet appel au renoncement à soi pour bâtir la paix entre les hommes trouve son sens dans la passion du Christ. Le dimanche des rameaux met en lumière les deux faces du mystère pascal : la gloire et l'abaissement du Christ. Par sa passion, le Christ accueille et combat le mal pour nous dire que la vie du disciple rayonne de l'amour de Dieu lorsqu'il s'efforce à lutter contre le mal qui déshumanise. « Fuyez le mal avec horreur », nous recommande saint Paul (Rm 12, 9).

La Pâques, célébration du passage de la mort à la vie, nous rappelle que le salut consiste à lutter contre la haine, ce mal qui peut pousser l'humanité à son autodestruction. Le premier message de la résurrection est : « la paix soit avec vous » (Jn 20,19-20). Cette annonce de paix survient au moment où tout semble fini pour les disciples, au moment le plus inattendu et inespéré. Avec Jésus, le

mal ne l'emporte jamais. « C'est lui, le Christ, qui est notre paix » (Ep. 2, 14). Nous qui appartenons à Jésus, nous ne pouvons pas laisser la résignation et le fatalisme s'installer. Dans un monde découragé par la violence et la guerre, nous devons dire au monde cette annonce inespérée et prophétique, l'annonce de la paix. Cette paix, nous avons à la construire au quotidien par des gestes de fraternité qui peuvent être des semences d'espérance et de paix.

« Allez donc ; de toutes les nations, faites des disciples » (Mt 28, 19), nous recommande Jésus à l'Ascension, quarante jours après Pâques. La Pentecôte, la descente de l'Esprit sur les disciples, manifeste cet appel à l'universalité, à traduire dans mon langage ce que l'autre me dit pour bâtir ensemble la paix qui est le langage commun qui fait se rencontrer les humains.

Tout ce mouvement d'ouverture nous aide à vivre sereinement les rencontres avec les autres, en particulier ceux qui visiteront notre pays cet été. Les jeux olympiques constituent ainsi « une expérience de pentecôte », un carrefour des nations, une image de l'humanité nouvelle où chacun se fait « tout à tous ». Puisse la lumière du Christ illuminer nos vies, Lui qui est la Résurrection et la Vie (Jn 11,25).

Mathieu BIALA BALU

**Vendredi 24 mai et 14 juin**  
**Presbytère de Saverne**  
**17h00 à 19h00 :**

Permanence d'inscriptions  
des enfants à la première  
des communions nés en  
2016 ou avant

Permanence d'inscriptions  
des jeunes à la profession  
de foi et à la confirmation  
nés en 2011 ou avant.

### → Inscriptions au Baptême :

**Enfants jusqu'à 3 ans** : au secrétariat paroissial lors des permanences, avec un acte de naissance de l'enfant ; **Enfants 8 à 12 ans** : contactez Evelyne WITTNER.

**Jeunes de 13 à 16 ans** : contactez Nicolas KERRMANN. **Grands jeunes et adultes** : contactez Sophie FRIEDRICH.

→ **Les baptêmes ont lieu** : le samedi soir à Ottersthal à 17h00 avant la messe ; le dimanche après la messe du matin : Saverne à 11h30, Otterswiller et Gottenhouse à 11h00.

→ **Inscriptions enfants au premier pardon et à la première des communions** : contactez Evelyne WITTNER.

→ **Inscriptions jeunes à la confirmation et à la profession de foi** : contactez Nicolas KERRMANN ; **grands jeunes et adultes** : contactez Sophie FRIEDRICH.

## MATHIEU BIALA BALU, MEMBRE DE LA CONGRÉGATION DU SAINT – ESPRIT (SPIRITAIN), NOUVEAU PRÊTRE COOPÉRATEUR POUR NOTRE COMMUNAUTÉ DE PAROISSES

Mathieu Biala Balu, responsable des Spiritains à Saverne, est originaire de la RDC, né en 1964. A 13 ans, petit séminaire. 1985 : philosophie aux Facultés Catholiques de Kinshasa. Ayant le désir de devenir spiritain, j'ai été envoyé à Impfondo, au nord du Congo-Brazzaville, pour un stage communautaire et pastoral, avant l'entrée au Noviciat à Mbalmayo au Cameroun. Premiers vœux en 1994, études de théologie à Brazzaville. Première affectation missionnaire en République Centrafricaine dans le diocèse de Bangassou. En 2000, membre de l'équipe de formation au Grand Séminaire Spiritain P. Daniel Brottier de Libreville au Gabon. 2005 à 2021 : services en paroisse (Libreville et Port-Gentil), animation vocationnelle, caritas. 2021 : affectation en France, d'abord à Rennes pour une formation sur la spiritualité spiritaine, puis dans la communauté spiritaine svernoise (1er février 2022). Fin 2023, je suis nommé prêtre coopérateur pour la communauté de paroisses du Pays du Haut- Barr.

Un grand merci au Curé, Marc KALINOWSKI, à l'équipe pastorale et à tous les membres de notre communauté de paroisses pour l'accueil chaleureux qui m'a été réservé.



## AU SERVICE DES MALADES

Comme chaque année, l'équipe du SEM (Service de l'Évangile auprès des Malades) animera une célébration eucharistique au cours de laquelle vous pourrez demander l'onction des malades. Cette onction est proposée à chacun et elle est le signe de la tendresse et de la miséricorde de Dieu.

Elle est un sacrement de l'Église catholique qui apporte réconfort, paix et soutien dans la souffrance et les épreuves de tous ceux qui en ont besoin. Ce temps de prière aura lieu le **vendredi 31 Mai 2024 à 14h30 à la chapelle St Florent**.

Il sera suivi d'un moment convivial. Vous êtes toutes et tous les bienvenus et nous espérons vous voir nombreux à cette belle célébration.

L'équipe du SEM



## PÉLÉ FAMILLES AU MONT STE ODILE

Nous vous invitons à vivre sous le signe de la joie le pélé familles au **Mont Ste Odile le mercredi 24 avril de 8h à 17h30**. Super journée avec au programme :

Départ et retour en bus, visite guidée (sous forme de jeu) du monastère - marche, défis, prières ! Enfants, jeunes, parents, grands-parents sont tous les bienvenus pour vivre ce pèlerinage en famille. Pour plus d'infos et inscriptions, contactez Evelyne Wittner : 06 37 50 92 42  
N'hésitez pas à tenter l'expérience !



## « JE SUIS LA RÉSURRECTION ET LA VIE » JN 11,25



Pourquoi Jésus « est le chemin la vérité et la vie » ? (Jn 14,6) Parce qu'il est la résurrection et la vie. Si, au moment de passer de ce monde au Père, Jésus révèle à ses disciples qu'il est la vérité en laquelle l'homme

devient vrai, c'est pour leur signifier que le salut, la vie réussie, la vie meilleure est à leur portée, et que c'est leur responsabilité de le manifester au monde.

« Je suis la résurrection et la vie » et en annonçant cela Jésus ne dit pas deux fois la même chose, comme s'il affirmait : « je suis la résurrection, [autrement dit, je suis] la vie ». Non, dire « je suis la résurrection » et dire « je suis la vie », ce n'est pas exactement pareil. Ce sont deux déclarations complémentaires.

Jésus fait cette déclaration dans le contexte de la résurrection (ou réanimation) de son ami Lazare. C'est finalement Jésus qui sera le premier « vrai Ressuscité », c'est lui qui est la résurrection. C'est lui qui nous ressuscitera au dernier jour. La résurrection de Lazare est une petite bande-annonce en noir et blanc, déjà impressionnante, qui nous dit la suite des événements.

Si la parole de Jésus est si frappante, c'est aussi parce qu'elle aborde de front un sujet troublant : la mort. On ne sait plus comment envisager la mort aujourd'hui. Pour certains, c'est un sujet tabou. Pour d'autres, c'est une source d'angoisse terrible. Pour d'autres encore, c'est quelque chose de tout à fait banal qui ne les effraie pas du tout et qui fait partie de la vie.

Ce qu'il faut savoir, c'est que dans l'univers biblique, la mort n'est pas quelque chose de naturel ni de joli. C'est une conséquence de l'intrusion du mal dans le monde. La mort est même appelée notre ennemie. Elle n'est pas une réalité à apprivoiser, c'est plutôt un ennemi à vaincre. Jésus se révèle comme vainqueur !

Quand Jésus déclare : « je suis la résurrection et la vie », il garantit notre avenir et il transforme notre présent.

Je sais qu'aujourd'hui, nous avons beaucoup de mal à préparer l'avenir. Nous vivons pour l'instant présent. Or, il n'est pas défendu d'être assez intelligent pour préparer son avenir éternel ! Tu te demandes peut-être comment t'y préparer ? La Bonne Nouvelle, c'est qu'une autre personne a fait tous les préparatifs à ta place, pour que cela se passe bien pour toi ce jour-là – et même très bien. Mais tu dois t'engager, en « signant » les papiers : c'est ce que Jean appelle la foi, la confiance en Jésus. Bâtissons notre vie sur Jésus ! Faisons-lui confiance ! Il est la résurrection ! Nous pouvons être sereins devant la mort, grâce à lui.

Mais peut-être que ton souci, c'est plutôt le mal de vivre, une angoisse constante dans la vie : que va-t-il t'arriver ? Est-ce que tu réussiras ? Est-ce que tu parviendras à éviter que les pires tuiles te tombent sur la tête ? Heureusement, Jésus est non seulement la résurrection, il est aussi la vie. Autrement dit, la vraie vie, ce n'est pas quand tout va bien, ce n'est pas d'éviter la souffrance, ce n'est même pas d'atteindre tous tes objectifs personnels. Le Christ propose une direction à notre vie en disant « par ici ». L'homme, avec ses désirs infinis dans un monde fini, n'est pas le raté de la Création. Contrairement à ce que pensent certains, comme le disait Monod : « grâce au Christ il a des immenses ailes pour sa migration un jour vers les rivages de Dieu ».

Marc Kalinowski

## SYMBOLES



### L'ÉVANGÉLISTE JEAN :

Fils de Zébédée et frère de Jacques, Jean est le plus jeune des douze disciples. Pêcheur du lac de Tibériade, il répare les filets lorsque Jésus l'appelle. Il quitte tout (Mat 4, 18-22) et sera présent près de Jésus avec Marie jusqu'au pied de la croix. A partir de cette heure, il prit sa mère chez lui d'après les paroles de Jésus : « Femme voici ton fils et fils voici ta mère ». Disciple que Jésus aimait, il a reposé sur la poitrine du Christ lors de la Cène. Auteur de l'Évangile qui porte son nom, de trois épîtres et de l'Apocalypse, il a pour attribut le livre et l'aigle seul animal qui regarde le soleil sans se brûler les yeux.

### L'AMANDIER :

Arbre fruitier qui annonce le renouveau du printemps, les fleurs d'un blanc rosé apparaissent avant les feuilles. Arbre imposant qui mesure entre 6 et 12 mètres de haut pour environ 6 à 8 mètres d'envergure, il symbolise par sa précocité la vigilance de l'Éternel à l'égard de son peuple. La Parole du Seigneur est efficace parce qu'il veille lui-même à son accomplissement. C'est l'arbre des vieillards. Les Écritures rapportent l'existence d'une tige miraculeuse qui a bourgeonné, produisant des fleurs et des amandes mûres (Nombres 17,8). La fleur de l'amandier entre dans l'ornementation du chandelier à sept branches (Exode 25,33). L'amande dont la graine est cachée derrière une coque extérieure symbolise la pureté de la Vierge Marie et la piété cachée sous la forme humaine de Jésus.



Evelyne Léonhard



## BONNE NOUVELLE POUR TOUS : DE LA JOIE EN FAMILLE !

Depuis la rentrée dernière, plusieurs familles se retrouvent le 2ème dimanche du mois, pour un temps convivial autour d'un texte biblique. Pratiquant quotidien ou non-baptisé, chacun apprécie cette petite heure faite de musique, de lecture et de prière. Nous sommes en lien avec la pastorale des familles et des adultes, et nous découvrons, selon notre âge, un aspect de la foi. Le tout dans une ambiance joyeuse pour le plaisir de tous ces enfants ! Le buffet partagé en fin de célébration complète ce temps d'échange avec discussions libres et courses d'enfants ! Vous souhaitez nous rejoindre : famille, couple ou solo, jeune ou ancien, pratiquant ou en recherche, soyez les bienvenus ! Si vous souhaitez nous aider à organiser et à participer activement à ce moment, vous êtes les bienvenus.

**Célébration de la Bonne Nouvelle pour Tous 2e dimanche du mois à 16h30. A la Chapelle Saint-Michel (cour de l'église Notre Dame en sa Nativité) ou au presbytère par temps froid.**

Equipe Bonne nouvelle pour tous  
Contact : thomas.higel@yahoo.fr 06.23.56.99.42



## EQUIPE SERVANTS D'AUTEL SAVERNE

Au début de l'année 2024, la paroisse de Saverne a lancé un appel auprès des enfants et des jeunes, afin de constituer **une équipe de servants d'autel**, dont le rôle est de servir la messe et de soutenir la prière de l'assemblée. Quatre enfants et jeunes ont répondu à cet appel, ainsi que Paul WENNER, comme responsable de cette équipe. Lors d'une formation, un livret d'accueil expliquant le rôle du servent d'autel ainsi que les gestes et symboles du service, a été remis à chaque jeune. C'est avec fierté que les nouveaux servants d'autel enfilent leur aube. Cette équipe a déjà pris ses marques : entraide, coopération, assiduité, attention et motivation. Le dimanche 27 janvier, notre curé Marc KALINOWSKI a officialisé l'engagement des quatre servants d'autel, et a remis à chacun, la croix qui complètera leur tenue. Ces enfants et jeunes seront amenés à rencontrer les servants d'autel des autres paroisses pour échanger et partager leurs expériences. Nous prions pour Dan, Matthieu, Soséfo et Nathan, pour leur mission de servent d'autel. Nous appelons d'autres enfants de 7 à 18 ans, filles et garçons, à rejoindre l'équipe : ils sont les bienvenus. Contactez Paul WENNER au 06 14 13 00 44.

Armelle LABLANCHE -  
Parent de Nathan, servent d'autel



## EPIPHANIE 2024

Le dimanche 7 janvier à 10h30, nous nous sommes réunis pour l'arrivée des rois mages lors de la messe de l'**Epiphanie**. Munis de percussions, les enfants ont bruité la première lecture avant de se rendre à la grande sacristie pour l'éveil à la foi. De leur côté, Dan, Soséfo et Nathan ont rempli leur mission de servent d'autel. La joie et la bonne humeur était présentes tout au long de cette messe... « Quand ils virent l'étoile, ils se réjouirent d'une très grande joie. Ils entrèrent dans la maison, ils virent l'enfant avec Marie sa mère ; et, tombant à ses pieds, ils se prosternèrent devant lui. Ils ouvrirent leurs coffrets, et lui offrirent leurs présents : de l'or, de l'encens et de la myrrhe. » (Saint Matthieu 2, 1-12) Que de beaux cadeaux pour un nouveau-né ! Et nous qu'avons-nous à offrir à Dieu ? A la fin de la célébration, nous avons partagé de manière conviviale la galette, avec toutes et tous.



Evelyne Wittner

**Evelyne WITTNER, coopératrice de la pastorale famille -**  
tél. : 06 37 50 92 42 - evelyne.wittner.pastofamilles@gmail.com



A Saverne, prière œcuménique  
avec les chants de Taizé

chaque 2<sup>ème</sup> vendredi du mois à 20h15



2024

**Eglise catholique :**

Vendredi 12 janvier  
Vendredi 8 mars  
Vendredi 10 mai  
Vendredi 12 juillet  
Vendredi 13 septembre  
Vendredi 8 novembre

**Eglise protestante :**

Vendredi 9 février  
Vendredi 12 avril  
Vendredi 14 juin  
Vendredi 9 août  
Vendredi 11 octobre  
Vendredi 13 décembre

*A l'église catholique, nous nous retrouvons dans la chapelle St Michel attenante à l'église, sur son côté gauche.*

*A l'église protestante, la prière a lieu à la sacristie.  
L'accès se fait par l'église, porte de gauche dans le chœur.*

**Renseignements :** Pierre - 06 11 57 25 58 /  
Franck - 06 37 72 81 85 et auprès des deux paroisses



### STAGE KT À MARMOUTIER

Le 23 décembre dernier, les jeunes du doyenné de Saverne préparant leur profession de foi ou leur confirmation, ainsi que des enfants de 11 à 13 ans qui le souhaitent, se sont réunis à Marmoutier durant un après-midi sur le thème de la prière. Après un temps d'accueil, ils ont échangé en petits groupes sur la prière du Notre Père pour comprendre comment nous pouvons communiquer avec Dieu. Après le goûter, les jeunes ont préparé une veillée de Noël à travers des ateliers (la création de méditations, la répétition de chants, la fabrication d'un cadeau et l'élaboration d'un nuage de mots sur le Notre Père). La veillée à l'abbatiale, ouverte à tous, a clôturé cette journée qui s'est avérée riche en apprentissage, tant pour les animateurs que pour les jeunes ! Cet après-midi a permis à tous de tisser des liens avec des adolescents d'autres paroisses, car bien que timides au début, les jeunes ont très vite su échanger, et les éclats de rire n'ont pas tardé à résonner dans le foyer Saint-Léon.

Juliette Braganti-Coral, animatrice stage KT



### VEILLÉE LOUANGE MOUV'PAROISSES À GOTTENHOUSE

Nous avons vécu l'expérience de la louange avec des chants, des intentions de prières pour s'adresser à notre Dieu à travers la veillée qui a eu lieu le samedi 17 février. Une proposition qui est ouverte à tous pour entrer dans la joie de la louange. Ce sont toujours de beaux moments de prières et de communion, source d'une grande joie ! Nous avons le projet suite à cette première de vous proposer une veillée louange 3 fois par an, n'hésitez pas à venir à la prochaine ! « Seigneur, réveille en nous la louange et la gratitude pour notre Terre et pour chaque être que tu as créé » : le Pape François

Emma Jaget et Nicolas Kerrmann

**Nicolas KERRMANN, coopérateur pasto jeunes  
doyenné de Saverne - tél. : 06 08 21 38 25 -  
nicolas.kerrmann5@gmail.com**

## SAINT VALENTIN AUTREMENT

**Sophie :** Claire tu fais partie de l'équipe qui a organisé la st Valentin autrement est-ce que tu peux me parler un peu de cette équipe ?

**Claire :** La grande majorité des couples derrière l'organisation de cette soirée et de la première qui a eu lieu en 2023, fait partie des Equipes Notre Dame.

**S :** Mais quel est le lien entre Equipes Notre Dame et st Valentin autrement ?

**C :** A travers cette soirée nous avons envie de faire partager à d'autres couples, l'un des points concrets d'effort des équipes Notre Dame : Le devoir de s'asseoir.

**S :** Qu'est-ce que c'est ?

**C :** Inventé par le père Henri Caffarel, le devoir de s'asseoir a pour but de permettre aux couples de passer un temps de qualité,

un temps d'écoute et de partage avec son conjoint sur les questions essentielles de la vie, un tête-à-tête pour souffler.

**S :** Et le 17 février que s'est-il passé ?

**C :** 26 couples ont été invités à un dîner en tête à tête. Plusieurs temps successifs, de témoignage suivi de temps en couple leur ont été proposés. A partir de questions et d'un dîner gourmand préparé par nos soins, nous avons essayé de proposer un cadre romantique et propice aux échanges. Pour l'édition 2024 c'était autour du thème de la gratitude que les couples ont partagé. 26 couples étaient présents, et ce fut une grande joie pour nous tous de leur offrir cette soirée.

Interview de Claire Vanhaelewyn pour l'équipe de la st Valentin autrement



## LE CONGRÈS MISSION...

rassemble des milliers de chrétiens une fois par an pour réfléchir à la question toujours nouvelle : « Comment proposer l'Évangile à la société actuelle ? ».

Chacun est invité à participer à des ateliers, des conférences, des tables rondes, aux messes du jour, à des concerts, des spectacles, un village de stands, des buvettes, et à partager sa foi...



**Susciter un grand enthousiasme**, renouveler son zèle et son élan missionnaire, éprouver la vitalité de l'Évangile.



**Donner des clés et de nouvelles idées** pour annoncer l'Évangile. Découvrir et faire connaître les initiatives locales.



**Créer un grand réseau** sur toute la France pour s'édifier, s'encourager, créer des synergies. Rencontrer des chrétiens de la France entière qui partagent l'urgence de la mission.

Cette année la zone de Saverne a la joie d'organiser un congrès mission ultra local les 28 et 29 septembre 2024. Une équipe est en train de se créer avec Marc Kalinowski pour les prêtres, Barbara Delattre pour les coopérateurs, et Nicolas Kerrmann et Sophie Friedrich pour les laïcs engagés ou non. Le thème : « C'est à l'amour que vous aurez les uns pour les autres que tous vous reconnaîtrez pour mes disciples » J 13- 35. Vous êtes intéressés de le vivre, de l'organiser avec nous, contactez-nous.

Sophie, Nicolas, Barbara et Marc

**Sophie FRIEDRICH, coopératrice de la pastorale des adultes** - tél. : 06 70 20 37 59 - sophiefriedrich.pasto.adultes@gmail.com

**“La compréhension est la récompense de la foi. Ne cherche donc pas à comprendre pour croire, mais crois afin de comprendre, parce que si vous ne croyez pas, vous ne comprendrez pas”.**  
**Saint Augustin**



Veillée Marie à Saverne



Figurines bibliques, la joie de préparer Noël

## A-DIEU...

Ils ont vécu leur Pâques.

Près de toi, Jésus, n'est que paix et joie

### Saverne

16/11/23	RUFFENACH Paulette	89 ans
22/11/23	SCHOTT Roland	73 ans
01/12/23	DERAY Simone	78 ans
11/12/23	URGU Jean-Philippe	62 ans
11/12/23	ZAZURCA Vincent	41 ans
17/01/24	EYLER Claire	92 ans
25/01/24	OBERLE Paulette	89 ans
31/01/24	COUSIN Henriette	92 ans
06/02/24	GILLMANN Fabia	95 ans
09/02/24	DORSCHNER Marcelle	92 ans
12/02/24	HEITZ Alice	95 ans

### Ottersthal

14/11/23	SCHROEDER Huguette	87 ans
07/12/23	FEGER Bernard	73 ans

### Otterswiller

10/11/23	MUHLHEIM Muriel	53 ans
19/12/23	MEYER Marie-Louise	94 ans
25/02/24	CREMMEL Alice	91 ans

**FUNÉRAILLES :** L'équipe Marie de Magdala accueille les familles et les accompagne pour la célébration des funérailles. Sur demande, les Pompes Funèbres mettent en lien les familles avec l'équipe Marie de Magdala.

Période septembre 2023 à février 2024

## BAPTÊMES

Baptisé en Jésus,  
tu inventes avec lui ton chemin...

### Saverne

17/09/23	VO VIET ANH Victoria fille de	Benjamin & BUREL Marion
12/11/23	ROEDEL Achille fils de	Stéphane & BRESCH Laure
03/02/24	VIDONNE Timothée fils de	Patrick & KEMPF Anne

### Ottersthal

30/09/23	AMARO REGENASS Lola fille de	Jean-François & AMARO Sophie
----------	------------------------------	------------------------------

## MARIAGES

Pour la rencontre des futurs mariés avec un prêtre, prenez rendez-vous au presbytère. Des journées de préparation et de rencontre entre fiancés ont lieu à Reinacker. Horaires des mariages : les samedis à 15h00 ou à 16h30.



A Saverne, à la chapelle Saint Michel, le diacre Jérôme Mutin a baptisé Timothée VIDONNE le 3 février.



Norah JACQUEMIN a reçu le sacrement du baptême par notre curé Marc Kalinowski, le 22 octobre à la chapelle Saint Michel de Saverne.



Les parents de Victoria ont demandé le baptême pour leur fille Victoria VO VIET ANH au prêtre Marc Kalinowski, notre curé, le 17 septembre, à la chapelle Saint Michel.



**PREPARATION AU MARIAGE**

Eglise catholique d'Alsace

SAVERNE

**Dimanche 14 avril 2024**

9h à 17h - Petit-déj inclus !

Sacrement de mariage    Bonheur & Joies du mariage !

Liberté – Indissolubilité – Fidélité – Fécondité

Communication dans le couple    Quizz    Lettres d'intention

Foi chrétienne    Déroulement de la célébration

Partages avec d'autres couples    Avec ou sans messe ?

Décoration église    Entrée dans l'église    Chorale ?    Livret ...

RENSEIGNEMENTS & INSCRIPTIONS : Jérôme et Claire MUTIN

6 quai du Canal – 67790 Steinbourg : 03 88 03 18 18  
ou par mail : [prepa.mariage@mutin.info](mailto:prepa.mariage@mutin.info)



# À NOTER DANS VOS AGENDAS

	Fin mars - fin juin	Parcours Alpha classique à Mouv'paroisses les mardis - Inscription chez Sophie Friedrich
Samedi	23/03/24	Stage KT à Saverne de 14h00 à 21h30 suivie de la veillée des Rameaux 20h église de Saverne
Dimanche	24/03/24	KT Mouv'paroisses pour les enfants du premier pardon 16h00 - Messe Mouv'Paroisses : Enfants/Jeunes/Adultes - Eglise ND en sa Nativité de Saverne - 18h00
Jeudi	26/03/24	Distribution fraternelle Soupe pour tous 12h00-13h00 au presbytère
Jeudi Saint	28/03/24	Messe à 19h30 à l'église de Otterswiller
Vendredi Saint	29/03/24	Chemin de croix pédestre à 10h00 à Ottersthal départ à l'église – Saverne, Otterswiller, Gottenhouse : Office de la croix à 15h00
Samedi Saint	30/03/24	Messe de la Veillée Pascale avec baptême adulte de Steven Bica à 21h00
Dimanche de Pâques	31/03/24	Ouverture du tombeau à 6h00 à Dimbsthal - Messes à Otterswiller et Gottenhouse à 10h00 - Ottersthal et Saverne à 10h30 (Eveil à la Foi des enfants). Messe à Saverne à 18h00
Lundi de Pâques	01/04/24	Messe Grotte St Vit à 10h00
Samedi	13/04/24	Récollecion des enfants du premier pardon 9h00-12h00 à Reinacker - Récollecion des enfants de première communion 14h00-17h00 à Reinacker - Vespérale chez les Spiritains "Pour un christianisme en convers(at)ion" de 16h15 à 19h15
Dimanche	21/04/24	Otterswiller première des Communions des enfants à 10h00 - Célébration oecuménique Scout au Cosec des dragons 10h00
Mercredi	24/04/24	Pèlerinage des familles au Mt Ste Odile - Inscription chez Evelyne Wittner
Vendredi	26/04/24	Préparation au baptême à 20h00 au presbytère
Dimanche	28/04/24	KT Mouv'paroisses pour les enfants du premier pardon 16h00 - Messe Mouv'Paroisses : - Eglise de Saverne - 18h00
Lundi	01/05/24	Messe Grotte St Vit à 10h00
Jeudi	02/05/24	Messe à la chapelle du Haut-Barr à 20h30
Jeudi	9/05/24	Messe de l'Ascension 10h00 à Otterswiller - 10h30 à Saverne
Dimanche de Pentecôte	19/05/24	Confirmation adulte de Schaeffer Maxence 15h00 à Erstein
Lundi de Pentecôte	20/05/24	Messe Grotte St Vit à 10h00 - Fête de la Pentecôte pour familles à Thal-Marmoutier la journée
Vendredi	24/05/24	Inscriptions première communion 2026 - profession de Foi et confirmation 2026 de 17h00 à 19h00 au presbytère de Saverne - Préparation au baptême à 20h00 au presbytère
Samedi	25/05/24	Saverne première des Communions à 16h30 - Messe de la Sainte Trinité Chapelle du Haut-Barr 20h00
Dimanche	26/05/24	KT Mouv'paroisses pour les enfants du premier pardon 16h00 - Messe Mouv'Paroisses - Eglise de Saverne - 18h00
Vendredi	31/05/24	Messe avec onction des malades et temps convivial à la chapelle St Florent à 14h30
Samedi	01/06/24	Vespérales chez les Spiritains "L'Eglise a-t-elle un avenir ?" de 16h15 à 19h15
Dimanche	02/06/24	Saverne première des Communions des enfants à 10h45
Dimanche	09/06/24	Confirmation des jeunes du doyenné à Saverne à 10h45
Vendredi	14/06/24	Inscriptions première communion 2026 - profession de Foi et confirmation 2026 de 17h00 à 19h00 au presbytère de Saverne
Samedi	15/06/24	Premier pardon sous forme de parcours de 10h00 à 12h00 à l'église de Gottenhouse.
Samedi	22/06/24	Ciné Mouv'paroisses Reste un peu
Dimanche	23/06/24	Messe fête patronale grotte St Vit 10h00
Vendredi	28/06/24	Préparation au baptême à 20h00 au presbytère
Dimanche	30/06/24	Messe Mouv'Paroisses : Enfants/Jeunes/Adultes/Catéchuménat - Eglise Saverne - 18h00
Vendredi	26/07/24	Préparation au baptême à 20h00 au presbytère
Dimanche	28/07/24	Messe Mouv'Paroisses : Enfants/Jeunes/Adultes/Catéchuménat - Eglise Saverne - 18h00
Mercredi	14/08/24	Pélé familles Reinacker : départ à Marmoutier à 16h00 marche vers Reinacker et veillée mariale
Jeudi	15/08/24	Veillée mariale à la statue de la Vierge près du château d'eau 20h00
Lundi au vendredi	19/08/24 au 23/08/24	Mini-camp à Thal-Marmoutier sur inscription chez Evelyne Wittner
Vendredi au dimanche	27/09/24 au 29/09/24	Congrès Mission à Saverne

**Eveil à la Foi** : Les enfants de 3 à 9 ans sont accueillis pendant la messe de 10h30 à l'église Notre-Dame en Sa Nativité : dimanche 7 avril, 5 mai, 2 juin. Pas de séances en juillet ni en août. Reprise le dimanche 1er septembre.

**Rencontre de l'Equipe d'Animation Pastorale** avec les paroissiens de **Otterswiller/Gottenhouse le samedi 13 avril 17h00 à l'église d'Otterswiller**, de **Ottersthal le samedi 20 avril 17h00 à l'église d'Ottersthal** et de **Saverne le samedi 20 avril 17h00 à l'église de Saverne**.

## OTTERSWILLER - Grand entretien et réparations de l'Orgue

Suite à la visite d'entretien de la Manufacture d'orgues Muhleisen en 2023, nous avons constaté que les postages (conduits étanches acheminant l'air sous pression vers une pièce gravée déportée) étaient corrodés et n'étaient plus étanches. Cette pièce déportée, se situant à l'avant de l'instrument qui est à fleur de tribune aurait nécessité un démontage complet de la tuyauterie. Mais comme l'état général de l'instrument était très satisfaisant, le démontage n'avait pas d'intérêt car l'instrument contenait très peu de poussière. L'idée était donc de passer par l'avant avec un échafaudage en démontant les deux premiers jeux pour accéder aux postages, ce qui entraînait également un devis moins conséquent mais devenait plus hasardeux du point de vue accessibilité. Ce travail étant réalisé, le temps restant à été utilisé pour apporter les améliorations suivantes : souffler de l'air sous pression dans la tuyauterie et aspirer la poussière - contrôle des tampons des tuyaux de bois - réglage mécanique fin - contrôle de l'harmonie des jeux - accord général. Dans un second temps, vers le printemps, quand la température sera plus clémente (pour des raisons techniques), l'entreprise passera effectuer une égalisation des 3 jeux d'anche afin de retrouver un instrument homogène et stable pour les 30 prochaines années, même si un entretien annuel (environ 5h) est nécessaire pour le contrôle du moteur, ainsi que l'accord et la mécanique.



Joseph Eyler



### Otterswiller

Les servants d'autel ont animé la messe de l'Epiphanie, expliqué le rôle des Mages et le sens des cadeaux offerts à Jésus : l'or, l'encens et la myrrhe.

### Otterswiller

Le soir de Noël, les enfants ont mimé l'Evangile de la Nativité et animé la messe.



Cet été, devenez « famille de vacances » avec Caritas ! Caritas Alsace est à la recherche de familles volontaires pour accueillir un enfant cet été. Tout au long de l'année, l'association suit des familles en situation de précarité. Celles-ci ont rarement la possibilité de partir en vacances, faute de moyens. Caritas propose à leurs enfants de changer d'air dans des familles volontaires. Ces « familles de vacances » bénévoles accueillent un (ou deux) enfant(s), âgé(s) de 7 à 10 ans, pendant deux semaines en été. Pas besoin d'organiser un programme compliqué : passer du temps avec l'enfant et partager son quotidien (jardinage, bricolage, jeux de société, balades dans la nature...) lui permettra de faire plein de découvertes et de passer d'excellentes vacances. Accueillez un enfant en vacances, et offrez-lui des souvenirs inoubliables ! Les dates d'accueil pour l'été 2024 sont les suivantes (au choix) : du 9 au 23 juillet ou du 23 juillet au 2 août. Plus d'informations auprès de Biruté par téléphone (06.25.22.34.49) ou par mail (AFV@federationcaritasalsace.org).



### GOTTENHOUSE Veillée de louange

Après avoir vécu le Congrès Mission de Lyon, Emma Jaget propose des veillées de louange trois fois par an. La première, magnifique, a eu lieu en l'église de Gottenhouse le 17 février, sur le thème « Suivre le Seigneur » décliné en chants, musique, texte biblique, prières, partage de nos réflexions, et animée par Mou' paroisses.



Chers paroissiens,

Les espaces verts aux abords de notre église et du presbytère nécessitent un entretien régulier. Les roses ont besoin d'être taillées, les mauvaises herbes doivent être arrachées et les déchets verts déposés à la déchèterie. Nous sommes une poignée de bénévoles mobilisés pour ce travail avec notre curé. Nous avons besoin de toutes les bonnes volontés. Venez nous rejoindre ! Ensemble nous passerons de bons moments dans la joie et le partage du travail.

Manifestez-vous au 06.08.36.50.84 et Michelle vous informera dès qu'une action d'entretien sera mise en place.

Equipe Espaces Verts de la paroisse de Saverne

## SAVERNE - 2ème Nuit de l'orgue le 18 mai 2024

L'année dernière les organistes de la communauté de paroisse du Haut-Barr avait lancé la Nuit de l'Orgue. Les plus de 300 visiteurs de tous âges étaient ressortis émerveillés ; ils avaient découvert dans l'orgue des mondes qu'ils ne lui connaissaient pas.

Le 18 mai de 20h à minuit, qui est aussi la Nuit des Musées 2024, plus d'une dizaine d'organistes invités se succéderont à la tribune pour partager à nouveau des atmosphères musicales qu'ils affectionnent. La saison de l'orgue Krämer (1784) rénové en novembre 2022 se poursuivra par des concerts - en juin puis septembre. Restez à l'écoute ! Au plaisir de partager.



Cher paroissiens,

Vous avez été nombreux à répondre à notre appel de don annuel concernant le chauffage, aussi, nous souhaitons vous remercier toutes et tous pour votre générosité. La mission principale de notre Conseil de Fabrique étant « de veiller à l'entretien des édifices culturels et administrer les biens et revenus affectés à l'exercice du culte, en réglant les dépenses et en assurant les moyens d'y pourvoir », le chauffage de notre église et de notre presbytère est actuellement une grande préoccupation et mérite, de notre part, une communication plus complète. En effet, la conception de la chaudière de l'église datant et malgré tous nos efforts consentis, la recherche d'amélioration, des travaux d'entretien engagés par la Ville propriétaire des bâtiments (église et presbytère), son efficacité actuelle n'est pas satisfaisante.

Malheureusement, certains points nous échappent :

- Les bâtiments construits en pierre de taille, ne peuvent répondre aux normes d'isolation actuelles.
- Une transformation totale du système de chauffage ne peut être envisagée.

Nous avons également été très fortement impactés par l'envolée des prix du gaz, il a fallu faire face à une situation d'urgence et prendre des décisions peu agréables. Notre priorité consiste à maintenir un certain confort au presbytère (accueil, salles de réunions, appartements) tout en veillant à gérer ce poste avec une grande prudence. Aussi nous comptons sur votre compréhension et vous remercions encore vivement pour votre soutien.

Le Conseil de Fabrique

Paroisse Catholique de Saverne



## SAVERNE - Journée œcuménique en plein air à Hultheuse

Organisée par la paroisse catholique de Saverne et les paroisses protestantes de Saverne et Monswiller, la journée œcuménique a lieu le dimanche 16 juin. Rendez-vous à 9h00 au parking du Super U de Saverne pour un covoiturage vers Hultheuse, puis marcher ensemble pendant 1h30, prendre un temps de prière et déjeuner, un repas tiré du sac, au chalet du Limmersberg du Club Vosgien de Hultheuse. Des jeux pour les enfants, du café et des desserts, et un temps de rencontre pour les adultes animeront l'après-midi.

## OTTERSTHAL - Chemin de croix pédestre en forêt

Rendez-vous à celles et ceux qui souhaitent marcher et méditer dans la nature, vivre le chemin de croix en plein air en méditant les 7 paroles de Christ, avec les familles, les jeunes, les enfants, les paroissiens d'ici et d'ailleurs, à l'église d'Ottersthal le vendredi 29 mars à 10h00.

Accompagnés par les coopérateurs de la pastorale familles, jeunes et adultes du doyenné par l'équipe pastorale, nous monterons ensemble jusqu'à la chapelle Sainte Barbe, au rythme de la méditation des 7 paroles de Christ, de prières, de chants, de la remise des croix aux jeunes de la profession de foi ainsi qu'aux catéchumènes adultes qui préparent un sacrement. Un temps fort pour entrer dans la Passion du Christ et la Résurrection. Vous êtes tous les bienvenus !





## Saverne

Il y a dix ans, j'ai intégré le groupe « accueil » de la paroisse. Pourquoi ? Lors d'un passage au presbytère, j'ai été accueillie par Josiane. Elle m'a parlé de l'équipe qui est présente tous les matins au presbytère pour recevoir les personnes qui ont besoin de renseignements. Josiane m'a proposé de me joindre à ce groupe de personnes. Comme j'aime les rencontres, quelles que soient les personnes, qu'elles soient connues ou inconnues, j'ai accepté cette mission. Depuis j'ai croisé et rencontré de belles personnes. Chaque entretien avec les visiteurs est intéressant et très souvent enrichissant.

Christiane MAYER



## Otterswiller

C'était il y a plus de 10 ans... Angèle Wilt m'a demandé de rejoindre l'équipe d'accueil au presbytère de Saverne. J'étais contente de répondre à cet appel pour servir la communauté de paroisses. Accueillir au presbytère est une belle aventure humaine et spirituelle et j'ai compris que la paroisse doit être une maison ouverte à tous. Être accueillant est une vraie mission d'Eglise ! Bien sûr il fallait « apprendre » afin de donner toutes les informations aux personnes qui, parfois, viennent pour la 1ère fois ou qui téléphonent d'ici ou d'ailleurs. J'essaie de prendre le temps d'écouter, de mettre en confiance, d'orienter vers des personnes plus informées que moi... bref, je suis juste une « personne- relais. » Et puis, je suis toujours heureuse de rencontrer les prêtres, les bénévoles, les amis, les personnes connues ou inconnues qui viennent sonner à la porte du bureau de la permanence !

Marianne OSSWALD



## Ottersthal

Je ne pouvais que répondre favorablement à la demande qui m'a été faite il y a environ 10 ans déjà ! J'ignorais tout de ce qu'il se fait en amont d'une célébration, d'un mariage, d'un baptême, ou de funérailles... l'accueil tant téléphonique que physique des personnes, m'enrichit et me donne beaucoup de joie de participer modestement au service de l'Eglise.

Geneviève WILT



## Saverne

Retraitée d'une activité professionnelle intense, j'ai souhaité apporter mon soutien à la paroisse en rejoignant l'équipe d'accueil du presbytère.

Cet engagement me paraît normal en tant que paroissienne de Saverne depuis mon baptême depuis petite ici même. Être utile, disponible, créer des liens grâce à cela, j'ai découvert le fonctionnement de ma paroisse ainsi que des équipes et des multiples missions et actions menées. Le bénévolat m'apporte toujours de la joie et je m'y sens bien.

Anne-Marie Lux



## Gottenhouse

Marie-France RICHERT fait partie de l'équipe de permanence avec dévouement et joie. Elle veille sur l'église et sur la paroisse gottenhousienne à travers de multiples engagements.

## Le rôle du secrétariat inter-paroissial

La secrétaire est chargée de la bonne marche administrative de la communauté de paroisses.

Organisation pratique du secrétariat:

- Suivi des demandes de baptême, mariage, funérailles, sacrements
- Suivi de l'accueil lors des permanences au presbytère et l'entretien des locaux
- Mise à jour des registres et envoi de documents pour l'archevêché
- Tenue du fichier paroissial
- Distribution aux porteurs du Regards et suivi de la distribution
- Achats petit matériel bureautique, floral et liturgique
- Organisation accueil église, animateurs, lecteurs
- Transmission courrier / Relevé des mails
- Demande du conseil de fabrique, entretiens, etc.

Le secrétariat a la mission de prendre le temps de dialoguer avec chacun, de prendre en compte leur demande, de répondre à leurs questions. Nous sommes à la recherche de personnes qui souhaiteraient épauler la mission du secrétariat. N'hésitez pas à nous contacter si vous vous sentez appelés à cette mission au 03 88 01 73 46.

Mady Clause

## Etre secrétaire d'une communauté de paroisses

Lorsque j'ai pris ma retraite, je n'avais pas de projet particulier, souhaitant surtout me reposer d'une vie professionnelle bien remplie.

Mais, le Curé BONNEWITZ m'a immédiatement appelée à diriger le secrétariat paroissial. Il a su me convaincre de faire un essai puis de me charger de cette mission de confiance depuis fin 1997. J'ai ainsi, avec la confiance renouvelée de ses successeurs et l'implication de notre équipe, pu organiser et améliorer la gestion administrative des activités de la Paroisse de Saverne et de la communauté de paroisses. J'ai le sentiment d'apporter ma pierre à l'édifice paroissial mais cette mission contribue aussi à mon équilibre personnel avec le besoin de rencontre.

Mady Clause



J'ai accepté cette mission d'accueil alors que cela se passait encore à la sacristie des Recollets à la demande de Mady Clause. J'ai considéré cette demande comme un signe de confiance. Cette mission est pour moi un lien en Eglise, un soutien dans ma foi, un contact avec d'autres personnes engagées et surtout l'accueil de celles et ceux qui viennent aux permanences pour des renseignements, inscriptions diverses... C'est aussi parfois pour se confier, c'est aussi parfois une mission d'écoute particulière.

Josiane Eichert

## Saverne

L'accueil lors des permanences au presbytère. C'est une belle mission qui est partagée, pour l'instant, par sept personnes qui se relaient suivant un planning établi à l'avance. Cette permanence dure deux heures, tous les matins de 9h30 à 11h30 du lundi au samedi. La première tâche, et la plus importante, à effectuer est celle d'accueillir les personnes qui viennent pour un rendez-vous ou pour une demande, un renseignement. Cette démarche peut aussi être réalisée par téléphone. Avec le temps, l'équipe arrive facilement à répondre aux différentes attentes. Dans les situations plus complexes, où selon le type de demande, l'équipe d'accueil oriente l'interlocuteur vers celui ou celle qui pourra répondre à l'attente formulée (prêtre, coopérateur...). Si la réponse ne peut être fournie lors de la visite, les coordonnées du demandeur sont prises afin de la recontacter ultérieurement. Pendant ces permanences, d'autres occupations diverses peuvent, occasionnellement, être proposées comme, par exemple, mettre du courrier sous enveloppe ou, à la demande des coopérateurs, en fonction du temps liturgique ou d'une célébration particulière, réaliser des petites activités manuelles. Durant l'année, des temps conviviaux sont organisés : galette des rois, crêpes... Ils

permettent de passer un moment ensemble mais aussi faire que chacun puisse s'exprimer sur son activité.

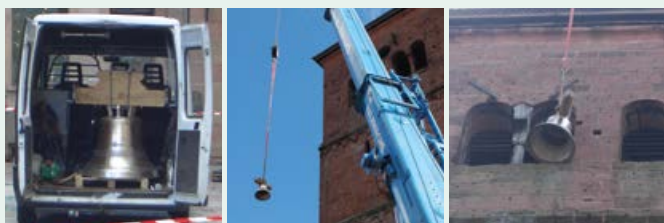
Pourquoi être membre de l'équipe d'accueil au presbytère ? C'est lors d'une discussion avec Mady CLause et le père Jean Marie Kientz que je me proposais de faire partie de l'équipe. Diacre permanent, habitant Saverne depuis 2017 et arrivé à la retraite en janvier 2022, donc plus disponible, j'ai vu dans cette proposition le moyen de mieux connaître le fonctionnement de la communauté de paroisses du Haut Barr et de pouvoir ainsi rencontrer, si possible, les différents acteurs œuvrant d'une façon ou d'une autre pour la communauté. Cela m'a permis de mettre des visages sur des noms : que c'est appréciable ! La permanence est un lieu propice aux rencontres et aux échanges. Quand une personne vient pour une demande de messe, pour un baptême ou un mariage, ou simplement pour un renseignement, il est possible de dialoguer et, par la même, de présenter un visage d'église accueillant.

Jean Pierre Hennegrave



## LES CLOCHES DE NOTRE ÉGLISE PAROISSIALE ND EN SA NATIVITÉ

Le clocher de notre église renferme depuis 2004 cinq cloches. En effet, cette année là a été fondue en public par le fondeur VOEGELE dans le parc du château la cloche baptisée Marie Anne, d'un poids de 500 kg. Elle commémore l'anniversaire de la consécration de la collégiale à la Nativité de la Vierge Marie en 1504.



Montage de la cloche Marie Anne dans le clocher.

Sur les quatre cloches qui l'ont précédée, trois ont été acquises en 1836 auprès du fondeur EDEL de Strasbourg et elles ont survécu aux guerres. Elles portent toutes les trois sur leurs robes respectives l'emblème de notre cité, la Licorne.

Voici leurs noms : Sainte Françoise, Sainte Henriette et Sainte Fanny.

Retour de ces trois cloches, le 23 mai 1919



Mais intéressons-nous maintenant à la plus ancienne cloche suspendue depuis le XV<sup>ème</sup> siècle dans la tour porche ; c'est la GLORIA Glocke ou Bürgerglocke. Elle porte indifféremment ce vocable, car elle appelait les fidèles aux différents offices, sonnait le glas et les fêtes, mais elle sonnait également en cas de danger (tocsin) et pour les besoins des bourgeois de la cité (élection, assemblée du conseil de la ville, etc.).

Elle pèse environ 1 700 kg et a été commandée par l'évêque Robert de Bavière (1440-1478) au maître fondeur Thomas JOST de Strasbourg. Elle peut donc être raisonnablement datée du milieu du XV<sup>ème</sup> siècle. Le décor soigné et l'iconographie appliquée sur son épaule, sa robe et sa panse en font l'une des plus vénérables et des plus riches parmi les cloches anciennes connues.

Il s'agit de deux inscriptions latines, dont voici la

traduction : cette cloche de Gloire appelle les dévots à servir Barthélemy qui règne sur ce noble temple et elle résonne pour lui et le sceau secret de la ville de Saverne qui encadre une belle représentation de la Vierge à l'Enfant, ainsi que six médaillons répartis sur l'ensemble de la cloche ; l'annonciation (presque illisible de nos jours), Jésus au Mont des oliviers, la crucifixion, la résurrection et le médaillon illustrant l'allégorie de la vigne selon l'Évangile de Saint Jean au chapitre 15.

Sur ce médaillon de 9 cm de diamètre, on est saisi par la richesse et la précision du décor



Le Christ est accroché au cep de vigne comme sur la croix et de ce cep partent douze sarments qui portent les bustes des douze Apôtres. Au pied et sur la gauche se tient un homme qui ameublait la terre avec sa houx et l'inscription « *Pater vivificat* » (le Père ramène à la vie) Il s'agit donc de Dieu le Père qui comme vigneron soigne sa vigne. Sur la droite on peut voir une femme qui arrose le pied de vigne avec une cruche ; l'inscription qui l'accompagne dit : « *Maria fecundat* » (Marie féconde).

Jean HENNINGER, professeur de sculpture aux Arts Décoratifs de Strasbourg, s'est librement inspiré du médaillon du cep de vigne pour la conception des ferrures en bronze (deux demi-disques d'un diamètre de 40 cm réalisés par les ateliers de la fonderie ZWIEBEL) sur la porte d'entrée vers la nef, en verre à doubles battants.

Cher paroissien, ou simple visiteur de notre église, en poussant la porte vitrée, même s'il ne vous est pas donné de voir la Gloria Glocke, vous en êtes très proche !



Contact :  
Bernard ZAPF  
SHASE



## LA CHAPELLE DE L'HÔPITAL SAINTE-CATHERINE DE SAVERNE

Contrairement à l'assertion généralement véhiculée, la chapelle de l'hôpital n'est pas dédiée à la patronne de cet établissement vénérable dont les origines remontent au XIII<sup>ème</sup> siècle, mais au Saint-Esprit.

Trois hospices se sont succédés dans la Basse Ville à partir de cette époque reculée jusqu'en 1938, année de l'inauguration de l'hôpital actuel ; Côte de Saverne. Depuis l'origine l'hôpital est placé sous la protection de Sainte Catherine d'Alexandrie et une chapelle lui était dédiée jusqu'en 1941, année de sa démolition.



Il ne pouvait donc pas y avoir deux chapelles dédiées à la même patronne. Il fut décidé lors de la construction de la chapelle actuelle d'évoquer la patronne de l'hôpital sur la façade du clocher qui donne sur la ville. C'est d'ailleurs la seule mention de la Sainte. Une grande statue en grès trône dans une niche au-dessus du portail extérieur, avec à ses pieds deux angelots agenouillés portant leurs regards vers elle. Celui de gauche tient l'instrument de son martyre, une roue dentée cassée et l'autre la maquette de la chapelle. Entre les deux un texte en latin, sculpté en haut-relief peut être traduit de la manière suivante : « *Sous la protection de l'Esprit Saint et l'intercession de Sainte Catherine, que cette maison soit une source de charité pour les malades et les orphelins. Année du Seigneur 1936* ».

Le sculpteur de cet ensemble fut M. KLEIN professeur à l'école des Arts Décoratifs de Strasbourg.



L'intérieur de la chapelle se compose d'une large nef unique plafonnée et d'un chœur se terminant en abside semi-circulaire. L'ensemble décoratif est très riche et réalisé dans le plus pur style Art Déco.

L'aménagement artistique a été confié à l'abbé Joseph WALTER, bibliothécaire de la Bibliothèque Humaniste de Sélestat et ancien vicaire de la paroisse de Saverne, les peintures murales ont été réalisées par René KUDER, grand décorateur d'églises, les vitraux proviennent des ateliers OTT Frères de Strasbourg, le mobilier est l'œuvre de M. BRUTSCHI de Ribeauvillé et les objets liturgiques ont été réalisés par M. Joseph ANDRES, ferronnier d'art à Sélestat.

Au vu des artistes et des artisans de renommée qui ont œuvré, sous la direction artistique de l'abbé WALTER, la chapelle est un exemple abouti d'une grande beauté du style Art Déco.



Depuis huit siècles que notre hôpital est sous la protection de Sainte Catherine d'Alexandrie, on peut se poser la question : qu'est ce qui a conduit nos anciens à se tourner vers cette sainte originaire d'Egypte et ensevelie au couvent éponyme en plein cœur du Sinaï ? Une explication nous est peut-être livrée dans la légende dorée de Jacques de VORAGINE : Catherine, fille du roi Costus, refusa de renier sa foi chrétienne et elle subit de ce fait un long martyre avant d'être décapitée. La roue crantée qui accompagne la représentation habituelle de la sainte rappelle l'instrument du supplice qui devait la broyer, mais qu'un ange envoyé par Dieu empêcha. Elle fut finalement décapitée et nous dit la légende, il coula de son corps du lait au lieu du sang. C'est alors que les anges l'emportèrent jusqu'au Sinaï et l'y ensevelirent avec honneur. De ses ossements coula sans cesse une huile qui avait la vertu de guérir les membres de ceux qui sont débiles (qui manquent de force physique). Cela se serait passé en l'an 310. La dévotion à Sainte Catherine, est parvenue en Occident avec les croisades. Lors de la cinquième croisade (1217-1221) la flotte des croisés mouilla devant la ville de Damiette, à l'est du delta du Nil, nous sommes sur les terres où 900 ans plus tôt Catherine subit le martyre... Serait-ce là une explication plausible, pourquoi l'hôpital de notre ville se serait mis sous sa protection ?

Contact :  
Bernard ZAPF  
SHASE





# HORAIRES ET LIEUX DE MESSES

Vous pouvez consulter les feuilles de semaine ou le site : <http://paroissedesaverne.fr>

## Ces horaires sont valables jusqu'au 31 mai 2024

	SAVERNE		OTTERSTHAL	OTTERSWILLER	GOTTENHOUSE
Dimanche 1	Dimanche 10h30	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Dimanche 10h00	Pas de messe
Dimanche 2	Dimanche 10h30	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Pas de messe	Dimanche 10h00
Dimanche 3	Dimanche 10h30	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Dimanche 10h00	Pas de messe
Dimanche 4	Dimanche 10h30	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Pas de messe	Dimanche 10h00
Dimanche 5*	Dimanche 10h30	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Dimanche 10h00	Pas de messe

## Nouveaux horaires valables à partir du 1er juin 2024

	SAVERNE		OTTERSTHAL	OTTERSWILLER	GOTTENHOUSE
Dimanche 1	Dimanche 10h45	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Dimanche 9h30	Pas de messe
Dimanche 2	Dimanche 10h45	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Pas de messe	Dimanche 9h30
Dimanche 3	Dimanche 10h45	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Dimanche 9h30	Pas de messe
Dimanche 4	Dimanche 10h45	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Pas de messe	Dimanche 9h30
Dimanche 5*	Dimanche 10h45	Dimanche 18h00	Samedi 18h00	Dimanche 9h30	Pas de messe

**Ces nouveaux horaires permettent à un prêtre d'assurer deux messes dans la matinée dominicale**

\* Pour les mois ayant 5 dimanches

Si, exceptionnellement, il doit y avoir une impossibilité de célébrer l'Eucharistie, une célébration de la Parole aura lieu.

Maison St-Florent : dimanche à 9h00

### Messes en semaine :

- Tous les jours à la Maison St Florent : – Laudes à 7h15 – Messe à 7h30
- Messes à la Résidence Korian « Les rives de la Zorn » une fois par mois à 14h30
- Une fois par mois : à la Résidence “Les Marronniers”
- Le jeudi à 8h30 à Saverne
- Le vendredi : – à 10h30 à la Maison de Retraite de l'hôpital  
– à 17h00 à Saverne le 1<sup>er</sup> vendredi du mois à l'église paroissiale, suivie d'un temps d'adoration
- Veillée ou messe à la chapelle du Haut-Barr les jeudis à 20h00 pendant le mois de mai**

**Les intentions de messe :** L'offrande proposée pour une intention de messe est de 18 €. Les intentions peuvent être données à la permanence de la Communauté au presbytère au 03 88 01 73 46 ou pour :

- Gottenhouse : Marie-France RICHERT - 03 88 91 32 45
- Ottersthal : Robert CREMMEL - 03 88 71 28 48
- Otterswiller : Marianne OSSWALD - 09 61 66 39 78

### Renseignements utiles :

- Feuilles dominicales :** elles sont disponibles au fond des églises et sur le site : [paroissedesaverne.fr](http://paroissedesaverne.fr)  
Pour faire figurer une information, la faire parvenir à la permanence au presbytère au plus tard mardi matin.
- Réception de Regards :** par porteur ou par courriel.
- Permanence au presbytère :** de 9h30 à 11h30 du lundi au samedi.
- En cas de décès :** prendre contact avec les pompes funèbres qui contactent l'équipe funéraires.
- Le prochain REGARDS paraîtra pour le 1<sup>er</sup> septembre – prière de faire parvenir pour le 1<sup>er</sup> juillet les articles que vous souhaitez publier, par mail au [presbyterecathosaverne@gmail.com](mailto:presbyterecathosaverne@gmail.com)